

(۱) کتاب دکتر طه حسین عربی است بنام «علی و بنو» و ترجمه آن بقلم محمدعلی خلیلی منتشر شده است. در پنجاہ اصل کتاب ترجمه نمیشود.

## ترجمہ واقیفاس

### علی و ایں

## مذہب شیعہ و ایرانیان

شیخ محمد جواد مغتبی یکی از دانشمندان و نویسنده کان بزرگ لبنان و دیگر محکمہ شیعیان آنکشور است وی با مطالعات عمیق خود در تاریخ اسلام و بررسیهای دقیق در فقه احکام اسلامی و کتب اخبار شیعیونی، توانسته است آثار ذیقیمت و بسیار سودمندی از خود بیان گار بگذارد.

بیشتر کتابهای این دانشمند مدافعاً مقدمه شیعیه، در پیرامون مژبت طرز فلسفی و شایستگی ائمه اطهار برای زمامداری و خلافت اسلامی تألیف و تصنیف شده، و در هر مرور هم توائی است و خوبی از عهدہ اثبات مطلب و نیل بهد برآید. کتاب «الشیعہ والتشیع» یکی از تألیفات ارجمند اور است، که مقاله نزیر ترجمہ واقیفاس از ایک بخش آنست.

وی در آن کتاب در خصوص اثبات اینکه ایرانیان با وشنیبی و حرقداری از حق و عدالت مذهب شیعه را بذیر فتند، و بمسک پندار بدخواهان شیعه، هیچ عامل سیاسی، و تحریک حس ملی در آن دخالت نداشته است، دادسخن داده که عده آن ذیلاز لحاظ خواهد کان محتقر میگذرد:

\* \* \*

### نسبتیهای دروغ و تهمتیهای تاریخ

دکتر طه حسین دانشمند معاصر و نویسنده معروف مصری در کتاب «علی و فرزندانش» مینویسد: «مخالفین شیعه دانسته بجز هائی را بظاهره شیعه نسبت داده اند؛ که دامن شیعیان از آنها پیر استه است. وی این موضوع رادر کتاب مزبور بمناسبتی از در چند جاتک از کرد است. از جمله در صفحه ۱۸۷ مینویسد. (۱)

(۱) کتاب دکتر طه حسین عربی است بنام «علی و بنو» و ترجمه آن بقلم محمدعلی خلیلی

مخالفین شیعه باین قناعت نکرده اند که نسبتیهای تاریخی با آنها بدهند، بلکه تمام آن اتهامات را بخود علی (ع) داصل حاب آنحضرت - که پیشوایان شیعه بوده اند - نسبت داده اند! وی در صفحه ۱۸۹ کتاب مزبور مینویسد: دشمنان شیعه، همیشه در اندیشه بیان جوئی و خوردگی از آنها بوده اند، و تمام گفتار و کردار طبقات مختلف شیعه را بحساب آورده و پس پرایه عائی بر آن بسته و همینها باعث شده که نسبتیهای شکفت آواری را با آنها بدهند. آنکه با گذشت زمان این سخنان و تهمتها بنام معاوی و مفاسد عاقیل شیعه، در کتاب آمده و موجب اشکالات بسیاری شده است.

هر چه از زمان نقل حدیث گذشتہ است، این نسبتیهای اشکالات تولید کشمکشها نموده و رفتارهای از خواص مردم تجاوز نموده بعوام آنها رسیده است، و از آنها که اهل تشخیص هستند و در اذخر مهره جدامی کنند، هم گذشت و بسته سر افان گوهر ناشناس افتد است. در تیجه کار پچائی رسیده که افق واقیت، بی نهایت تاریخ و مبهم شده و صحیح نورانی سعادت ملت اسلام، در یک آشوب اسرار آمیزی فرو رفته است! بطوطی که جز عده قلیلی، کسی نیتواند بحقیقت امر برسد!

### افسانه عبد الله بن سبا

و نیز دکتر طه حسین در صفحه ۹۹-۹۸ کتاب «علی و فرزندانش» مینویسد: «عبدالله این سبا که دشمنان شیعه اورا موجد مذهب شیعه میدانند، مردی افسانه ای و ساختگی است. در ایام که میان شیعه و سایر مذاهاب اسلامی کشمکش در گرفته بود، افسانه این سیاسته شده است.

دشمنان شیعه خواسته اند پایی یکنفر یهودی را که مجسمه حیله و تیرنگ است، در اصول معتقدات شیعه، بیان نکشند! عبد الله بن سبا یک فردی است، که مخالفین شیعه آنرا فقط بخارط مبارزه باشند، و حتی چنین کسی را برای خوارج نساخته اند. اینها موضوعاتی است که دستاویز مخالفین شیعه شده و در طول تاریخ باعث کشمکشها و اختلافات شده و امر و ذم دست برداشته است. کشمکشها اینی که از عدم اطلاع و واقع بینی و غرض سرچشیه گرفته است خلاصه مخالفین شیعه افرادی را برای شیعه تراشیده اند که اصلاً وجود خارجی نداشته اند.

پھر حال مخالفین شیعه، بمنظور ریجاد آشوب و گمراه ساختن مردم، دروغیا و تهمتیهای عجیب با آنها زده اند. تمام آنها را دکتر طه حسین جمع آوری نموده و هنکام

تجزیه و تحلیل حوادث تاریخی، بی طرفانه برای روش ساختن واقعیت و حقیقت بر ملاساخته است آمادگی ایرانی برای پذیرش تشیع اکنون قسمت دیگری از این دروغیها را که بر نگه دیگری، پمنبور جداساختن شیعه از سایر طوائف مسلمین، ساخته‌اند، برای اطلاع خوانندگان می‌اوریم:

این دروغ ناروا و نسبت بی اساس اینست که مخالفین شیعه پنداشته‌اند، تشیع دین مستقلی است که ایرانیان بواسطه دشمنی با عرب که بایران حمله‌برد و آنرا فتح کرد، درست کردند، به پندار اینان، ایرانیان برای اینکه انتقام خود را از حمله‌عرب بگیرند، مذهب شیعه را بوجود آورده‌اند تا در زیر ماسک آن علیه‌عرب ومذهب‌تسنن فعالیت کنند، و شکست خود را در قلعه ایران جبران کنند ۱.

دانشمند بزرگوار هرجوم سیدمحسن امین‌عاملی در جلد اول کتاب بزرگ «اعیان - الشیعه» و شیخ محمد حسین ظافر در کتاب «تاریخ شیعه» و بسیاری از خاورشناسان معتقد‌گوzen در کتاب «خوارج و شیعه» و آدم متز در کتاب «تمدن اسلام در قرن چهارم هجری» و گلدت‌پیر (۱) در کتاب «عقیده و دین» و «غیر اینان»، با دله و ارقام، این پندار واهی را مردود دانسته و بآن پاسخ داده‌اند.

خلاصه آنچه اینان در رد این تهمه‌ای بی اساس، و پندار واهی گفته‌اند بین قرار است: «... مادرهمین کتاب «الشیعه و التشیع»، ثابت نمودیم که پیغمبر اکرم (ص) باینین امیر مؤمنان علی علیه‌السلام بجا نشنبی خود، و زمامداری مسلمانان و ارجاع امت اسلام با تحضرت و دستور پیروی از اوی، شخصاً پذیرشیعه را کشت.

ما این معنی را با نقل شواهد بسیاری از کتاب و سنت یعنی آیات قرآنی و اخیار نبوی از مدارک سنی و شیعه اثبات کردیم، و بسیاری از صحابه و باریان بزرگ‌گویند (ص) را نام بر دیم که اعتراف یا تنصیب علی (ع) از جانب پیغمبر بخلافت بلا فل آنحضرت نموده‌اند.

### بزرگان اهل تسنن همه ایرانی بوده‌اند!

در جلد اول اعیان الشیعه صفحه ۴۶ مینویسد: ایرانیانی که از روز تخت دین مقدس اسلام را پذیرفتند، جزء عالمی که شیعه شدند؛ بقیه‌همه از اهل تسنن بودند.

غالب علمای اهل تسنن و بزرگان آنها ایرانی هستند و از ایران برخاسته‌اند، مانند این ماجه فروتنی محمد بن امیل بخاری، ترمذی، نسائی، (سنت ائمه‌اللین مساجح

(۱) اسماعیل خاور شناسان از ضبط عربی گرفته شده، ممکن است با خط اسلی آن فرق کند.

شگانه‌اصل سنت کم‌عیوب ترین کتب حدیث آنهاست) فخر آزادی، بی‌ضاوی، فیروز آبادی و لفظ قاموس الله، نعمت‌خواری مؤلف تفسیر کشف، حاکم نشابوری، بیهقی، عبدالقداد گرانی، راغب اصفهانی؛ خطیب تبریزی و غیر اینان (۱) که از شماره بیرونند ۲.

ایرانیان که بمذهب‌شیعه گردیدند، مانند شیعیان ملتهای عرب و ترک و روم بودند، که جز علاقمندی با اسلام و محبت اهلیت پیغمبر (ص) عامل دیگری نداشته است. از این‌رو اسلام و تشیع آنها از روی کمال میل و عقیده‌غلبی بوده است.

اگر این پندار درست باشد که بگویند: ایرانیان بخاطر «حسن» با اسلام شیعه شدند، این پندار هم صحیح خواهد بود که گفته شود: آنها که ایرانی بودند ندوستی شدند، بواسطه دشمنی با اسلام بوده‌اند (دوسو در تبیکه هر دو پندار واهی است).

حقیقت اینست که بعض از ایرانیان به‌مان علیه به «تشیع» گردیدند، که غیر ایرانی شیعه شدند، و بعضی دیگر بملئی سنت شدند که سایر ملتها بپرو مذهب تسنن گشتدند ۳.

### مذهب‌شیعه بوسیله عرب با ایران آمد

آنها که مذهب‌شیعه را در قم و اطراف قم‌پذیرفتند، طائفه‌عرب اشری از قبیله «صمیمون» بودند که در زمان حاجی بن یوسف نقی مهاجرت بهم کردند و در آنجا اقامت نمودند. در خراسان نیز بعداز ورود میان‌عرب مذهب شیعه انتشار یافت، سپس کم تشبیع در سایر شهرهای ایران (۲) شروع یافت تا آنکه در عصر صفویه که نسب آنها بخاندان پیغمبر میریم و از نواد عرب بودند؛ رسمیت یافت و خلاصه آنها که ایرانی خالص بودند، و از روز نخست اسلام آوردند - چون قدرت حکومت در دست خلخالی‌سنی مذهب بود - اکثر آنها مذهب تسنن را اختیار کردند.

علامه قید سیدمحسن جبل عاملی در اعیان الشیعه تأثیر نموده، آنها که تشیع را در ایران منتشر ساختند و ایرانی نمودند با عرب اصلی بودند ما نمود حضرت امام زاده علیه‌السلام و طائفه‌اشعری، و یا نوادآ عرب بودند اهل‌ملی سلاطین صفوی. ولی آنها که در ایران تسنن را پذیرفتند و پیاری آن برخاستند، ایرانی خالص بودند. مانند بخاری، ونسائی، و راذع وغیرهم ۴.

پس اگر پندار مخالفین شیعه: ایرانیان مقاصد سو و هدفهای هند اسلامی داشتند؟

(۱) دایوهنیه بزرگترین «جتهد اهل تسنن»، غزالی، سیپو به پیشوای علمای نحو،

ابوحاتم سیستانی، محمد بن جریر طبری مازندرانی سر آمد مورخین اهل تسنن و ...

(۲) مانند مازندران که در قرون چهارم هجری بوسیله سلاطین علوی رسوخ زیاد پیدا

کرد و قسمت عمده مردم آنجا پیرو مذهب تشیع بودند.

خیلی بهتر و آسان تر میتوانستند؛ منظور خود را از راه تمنی عملی سازند، نه از راه تشیع؛ زیرا که گفته شد تشیع در ایران باز گشت به عنصر عربی میکند و باعث تمنی، بدغصیر ایرانی صدر صد خالص؛ ولی با این وصف بگفته دکتر طباطبائی مخالفین شیعه حقیقت را در گرگون ساخته و مطلب راعکن آنچه بوده، شایع نموده‌اند.

### شیعیان در عصر اول عرب بوده‌اند

دانشمند بزرگوار شیخ محمدحسین عظفر در «تاریخ شیعه» ص ۸ چاپ نجف مینویسد؛ حضرت امیر المؤمنان (ع) در زمان خلافت خود سه هنگ نمود؛ جنگ جمل؛ جنگ صفين، جنگ تبروان. هم‌آنحضرت همه‌عرب اصلی عدنانی یا قحطانی بودند. آیا قبائل فرشت، اوس، خزر، مذحج، همدان (۱)؛ طی، تمیم، مصر و امثال آن؛ ایرانی بوده‌اند؟

آیا فرمادهان سپاه آنحضرت غیر از رؤسای این قبائل بوده‌اند؟

ای عامدار پسر، یا هاشم مرقال، و مالک اشتر، معصمه بن صححان، برادرش زید بن صححان، قيس بن سعد، عبدالله بن عباس؛ محمد بن أبي بكر، حسن بن عدی، و عدی بن حاتم طائی ایرانی بوده‌اند؟

اصحاب امام حسن و امام حسین علیهم السلام امام دوم و سوم شیعیان نیز همه عرب و غالی‌ها اصحاب پدرشان امیر المؤمنان بودند.

خاورشناش معروف «فالهون» در کتاب «خوارج و شیعه» صفحه ۲۴ در پاسخ «دوزی» مستشرق دیگر که پنداشته است «تشیع دین اصلی ایرانی است، مینویسد؛ در اینکه مقابله شیعه باطیعت این اینها ساخته است، چیزی نیست که بتوان در آن تردید کرد. ولی باز کاری تشیع باطریت ایرانی دلیل این نیست که از عقا عذرخواهی قدم ایران را بشنیده گرفتاد است. شواهد تاریخی عکس آنرا ثابت نمی‌کند. تاریخ میگوید: تشیع با روشنی و صراحت، نخست در میان عرب ظاهر شد، سپس از عرب به ملت‌های مغلوبه برایت نموده.

و در صفحه ۱۴۸ میگوید: «تمام اکنان عراق مخصوصاً مردم کوفه در زمان معاویه شیعه بودند. نه تنها عامده مردم بلکه قبائل و رؤسای آنها نیز همگی شیعه بودند».

گفته این خاورشناش، نظریه مؤلف این الشیعه را میگوید: «تشیع ایرانی از دریشه عربی بوده نایرانی تأیید می‌کند».

خاورشناش دیگر «آدمتر» در کتاب «تمدن اسلام» صفحه ۱۰۲ مینویسد: «عده‌شیعه چنانکه بعضی گمان کرده‌اند، چیزی نیست که از تکرار ایرانی پر خلاف اسلام پدید آمده باشد.

(۱) همدان یک سرمهی قبیله‌ای از مردم یمن بوده است.

تمام جزیره‌المرد باستانه شهرهای بزرگ که مانندکو تهاب و صناعه همیشه شیعه بودند. حتی در بعضی از شهرها مثل عمان و هجر و صعده: شیعه کثیر است.

اذاً گذشته باید بیکوئه و از کجا تشیع بجزیره‌المرد بود؟ آیا از ناحیه ایران بود؟ تاریخ کمیگوید آنها در آن موقع سنبه بودند! بینگوئه هر کس نسبت بوقایع تاریخی دشمنی ورزد و چار تناقض میگردد.

گذشته بیرون خاورشناش معروف در کتاب «عقیده و دین» صفحه ۴۰ مینویسد: «خطا است که بگویند: منشأ تشیع و مراحل پیش‌رفت آن: عکس العمل افکار ملت ایران در ایران بوده است این توهم اذسوها تقاده از حواویت تاریخی ناشی شده است. چه میدانیم که قیام علویان از سرعنین عرب بود».

بسهادت شیعه ایوزه ره داشتمد عروق سنبه: «دانشمندان عرب بزاد مسلمان بودند، که آئین تشیع را وارد ایران ماختند و این را این را با این راهنمایی کردند. وی در کتاب «امام جعفر صادق» صفحه ۵۴۵ می‌نویسد: «بسیاری از علمای اسلام که شیعه بودند؛ از ترس خلفای اموی و عباسی فرار نموده و به فارس و خراسان و سایر شهرهای ایران پناه برداشتند. قبل از سقوط دولت بنی امیه باور دیگر و ان زید بن علی بن الحسین (ع) با این تشیع در شهرهای تامبرد، انتشار عظیمی پیدا کرده بود».

### سرهم ایرانیان در تمدن اسلامی

بنابر این ایرانیان بدت عرب شیعه شدند. و تشیع را از پیش خود و برای مخالفت با عرب و اسلام بوجود نیاوردند.

آنچه این این را سوی تشیع کشید اسلام صحیح و خالص و تعالیم خرد پسند و وجهانی آن بود که همه را در آئین تشیع و رفتار ائمه طهار (ع) میدیدند، و دلباخته آن می‌شدند، ایرانیان از زمان صفویه تا امروز بهترین مدافعان شیعه و مذهب تشیع بوده‌اند.

سراینکه مخالفین شیعه علیه ایرانیان بر اینگخته شده‌اند، نیز همین متن بوده است. یا اینکه اگر ایرانیان بودند اسلام فان این همه داشتمدان بزرگ‌تراند اشتند که ما بوجود آنها بر شرق و غرب افتخار کنیم، و ممل اسلامی امروز مصاحب کتابخانه‌های مشتمل بر هزار کتاب در علوم گوناگون بودند.

هیچ ملی دارس اغذاریم که مانند ایرانیان با اسلام و لغت قرآن عربی خدمت کرده باشد. اگر کتابخانه‌های اسلامی و عربی را احصا کنیم، خواهیم دید که سه‌هم ایرانیان از مجتمع دانشمندان سایر ملل اسلامی بیشتر است!